

**CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE**

16 novembre 2005

**PROJET DE LOI**

**relatif à la détention des stocks obligatoires  
de pétrole et des produits pétroliers et  
à la création d'une agence pour la gestion  
d'une partie de ces stocks et modifiant  
la loi du 10 juin 1997 relative au régime  
général, à la détention, à la circulation et  
aux contrôles des produits soumis à accises**

**AMENDEMENTS**

---

**N° 1 DU GOUVERNEMENT**

Art. 4

**Remplacer le § 1<sup>er</sup> comme suit:**

*«§ 1<sup>er</sup>. Les stocks obligatoires à détenir par la Belgique pour répondre à ses engagements internationaux sont répartis comme suit:*

*1° Chaque société pétrolière enregistrée et grand consommateur qui a, dans l'année de référence pour une catégorie de produit, une mise à la consommation supérieure à la quantité-seuil visée à l'article 2, 16°, détient pour cette catégorie de produit dans l'année de stockage, de façon permanente, sur le territoire belge, son*

Document précédent :

Doc 51 **1968/ (2005/2006)** :

001 : Projet de loi.

**BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS**

16 november 2005

**WETSONTWERP**

**betreffende de aanhouding van  
een verplichte voorraad aardolie en  
aardolieproducten en de oprichting van  
een agentschap voor het beheer van  
een deel van deze voorraad en tot wijziging  
van de wet van 10 juni 1997 betreffende  
de algemene regeling voor accijnsproducten,  
het voorhanden hebben, en het verkeer  
daarvan en de controles daarop**

**AMENDEMENTEN**

---

**Nr. 1 VAN DE REGERING**

Art. 4

**Paragraaf 1 vervangen als volgt:**

*«§ 1. De verplichte voorraden die door België worden aangehouden ten einde aan zijn internationale verplichtingen te voldoen worden als volgt verdeeld:*

*1° elk geregistreerde aardoliemaatschappij en grootverbruiker die in het referentiejaar voor een productcategorie een uitslag tot verbruik heeft boven de drempelhoeveelheid bedoeld in artikel 2, 16°, houdt in het voorraadjaar voor die productcategorie op Belgisch grondgebied zijn individuele voorraadplicht be-*

Voorgaand document :

Doc 51 **1968/ (2005/2006)** :

001 : Wetsontwerp.

*obligation de stockage individuelle visée à l'article 2, 15°, sous forme de produits pétroliers finis et/ou de mélange;*

*La mise à la consommation est considérée après l'éventuel transfert visé à l'article 14, § 2.*

*2° APETRA détient dans l'année de stockage les quantités de pétrole et de produits pétroliers fixées à l'article 6, § 1<sup>er</sup>.*

*3° Le Roi fixe, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, le niveau de la quantité-seuil et de l'obligation de stockage individuelle, en tenant compte du fait que l'obligation de stockage individuelle est réduite linéairement pendant les 5 premières années de fonctionnement d'APETRA.».*

#### JUSTIFICATION

L'analyse des stocks montre que les sociétés enregistrées ayant une mise à la consommation supérieure à la quantité-seuil disposent de quantités propres de produits finis et de mélanges qu'elles utilisent pour leur distribution.

Ces quantités diffèrent d'une société à l'autre et peuvent en outre varier avec le temps.

Il est dès lors évident que ces quantités seront scrupuleusement suivies au fil des années afin de tenir compte de façon optimale de l'évolution du secteur pétrolier. Ces quantités seront dès lors comptabilisées au début de l'activité d'APETRA.

L'objectif de cette loi est toutefois qu'au terme de cette période, les compagnies enregistrées concernées déterminent elles-mêmes le niveau de leurs stocks et qu'elles doivent uniquement tenir compte de la façon dont elles organisent leur approvisionnement et leur distribution.

Si dans le cadre des accords bilatéraux, elles souhaitent détenir des stocks pour un autre État membre, elles devront néanmoins toujours disposer d'une quantité suffisante de stocks pour que les opérations intérieures se déroulent sans encombre et pour honorer les engagements internationaux.

#### N° 2 DU GOUVERNEMENT

Art. 4

**Remplacer le § 3 par la disposition suivante:**

*«§ 3. Si un assujetti au stockage dispose de stocks opérationnels insuffisants pour honorer son obligation de stockage individuelle, APETRA détient le manque contre paiement de la contribution en vigueur et ceci pour une période d'au moins 1 mois.».*

*doeld in artikel 2, 15°, bestendig aan onder de vorm van afgewerkte aardolieproducten en/of mengcomponenten;*

*De uitslag tot verbruik wordt hierbij beschouwd na de eventuele overdracht bedoeld in artikel 14, § 2.*

*2° APETRA houdt in het voorraadjaar de hoeveelheid aardolie en aardolieproducten aan bedoeld in artikel 6, § 1.*

*3° De Koning bepaalt, in een besluit vastgelegd na overleg in de Ministerraad, de hoogte van de drempelhoeveelheid en van de individuele voorraadplicht, waarbij de individuele voorraadplicht tijdens de eerste 5 werkingsjaren van APETRA lineair wordt afgebouwd.».*

#### VERANTWOORDING

Uit analyse van de voorraden blijkt dat de geregistreerde maatschappijen die een uitslag hebben die boven de drempelhoeveelheid komt over eigen hoeveelheden afgewerkte producten en mengcomponenten beschikken die ze voor hun distributie gebruiken.

Deze hoeveelheden verschillen van maatschappij tot maatschappij en kunnen bovendien in de loop van de tijd variëren.

Het ligt dan ook voor de hand, dat deze hoeveelheden jaar na jaar nauwlettend zullen gevuld worden om optimaal met de evolutie in de aardoliesector rekening te kunnen houden. Deze hoeveelheden zullen dan ook in de aanvangsperiode van APETRA meegerekend worden.

Het ligt echter in de bedoeling van deze wet, dat de betrokken geregistreerde maatschappijen, na deze periode, zelf het niveau van hun voorraden bepalen en dat ze enkel rekening moeten houden met de manier waarop ze hun bevoorrading en distributie organiseren.

Indien ze, in het kader van de bilaterale akkoorden voorraden voor een ander lidstaat wensen aan te houden, zullen ze niettemin altijd over voldoende voorraden moeten beschikken om zowel de binnenlandse operaties smetteloos te laten verlopen als de aangegane internationale verbintenis te honoreren.

#### Nr. 2 VAN DE REGERING

Art. 4

**Paragraaf 3 als volgt vervangen:**

*«§ 3. Indien een voorraadplichtige over onvoldoende werkvoorraarden beschikt om aan zijn individuele voorraadplicht te voldoen, houdt APETRA het tekort aan tegen betaling van de van kracht zijnde bijdrage en dit voor een periode van ten minste 1 maand.».*

## JUSTIFICATION

La loi stipule que les entreprises dont les stocks sont insuffisants pour respecter leur obligation de stockage individuelle doivent s'adresser à APETRA qui prendra à son compte la partie manquante pour une durée minimale de 6 mois.

La concertation sectorielle relative aux arrêtés d'exécution a montré que les entreprises disposant d'une quantité moyenne de stocks assez stable enregistrent effectivement à certaines périodes une baisse de leurs stocks. Cette diminution provisoire peut toutefois être de très courte durée et le délai de 6 mois prévu par la loi est donc probablement trop long.

C'est la raison pour laquelle cet article prévoit une période minimale d'un mois. Il appartient ensuite à APETRA et à l'entreprise concernée de convenir de la durée effective de cet accord. APETRA décidera du délai qui correspond le mieux à sa politique, en tentant aussi de proposer à la compagnie concernée une période aussi courte que possible selon les possibilités qu'offre à ce moment le marché pétrolier.

## VERANTWOORDING

De wet stelt, dat bedrijven die te weinig voorraden hebben om hun individuele voorraadplicht in te dekken, zich naar APETRA wenden voor overname van het ontbrekend deel en dat dit gebeurt voor een minimale duur van 6 maanden.

Uit het verdere sectoroverleg rond de uitvoeringsbesluiten is gebleken, dat bedrijven die over een vrij stabiel gemiddeld aantal voorraden beschikken, in sommige perioden effectief over een gedaalde hoeveelheid stocks beschikken. De termijn van deze tijdelijke daling van hun voorraden kan evenwel zeer kort zijn en de 6 maanden die vermeld is in de wet is hiervoor waarschijnlijk te lang.

Daarom stelt dit artikel, dat deze periode minimum 1 maand bedraagt, waarbij het aan APETRA en de betrokken maatschappij toekomt om over de effectieve termijn van deze overeenkomst tot een akkoord te komen. APETRA zal beslissen welke termijn best in haar bedrijfspolitiek past, waarbij ook zal gepoogd worden om voor de betrokken maatschappij een zo kort mogelijke periode voor te stellen en dit volgens de mogelijkheden die de oliemarkt op dat ogenblik biedt.

## N° 3 DU GOUVERNEMENT

Art. 13

## Remplacer les §§ 2 et 3 comme suit:

*«§ 2. Les entreprises assujetties au stockage peuvent détenir en Belgique des quantités pour le compte d'une société ou d'une instance établie dans un autre État membre de l'Union européenne, si:*

*1° la Belgique a conclu un accord bilatéral sur la détention de stocks stratégiques avec cet État membre;*

*2° l'assujetti au stockage a reçu l'accord préalable du ministre et des autorités administratives compétentes de l'autre État membre;*

*3° les quantités sont stockées dans des dépôts identifiés;*

*4° cette transaction ne met pas en péril la distribution et le fonctionnement de l'assujetti au stockage belge et est le cas échéant justifiée par des flux logistique traditionnels.*

*§.3. Le ministre fixe l'information que la demande d'accord pour les stocks bilatéraux doit contenir et les délais pour le dépôt de la demande, ainsi qu'une procédure d'accord ministériel simplifié.»*

## Nr. 3 VAN DE REGERING

Art. 13

## De paragrafen 2 en 3 vervangen als volgt:

*«§ 2. Voorraadplichtige ondernemingen kunnen in België hoeveelheden voor rekening van een in een andere lidstaat van de Europese Unie gevestigde onderneming of instantie aanhouden, indien:*

*1° België met deze lidstaat een bilateraal akkoord voor het aanhouden van strategische voorraden heeft afgesloten;*

*2° De voorraadplichtige het voorafgaande akkoord heeft bekomen van de Minister en de bevoegde administratieve overheid van de andere betrokken lidstaat;*

*3° de hoeveelheden opgeslagen zijn in geïdentificeerde depots;*

*4° deze transactie de distributie en werking van de Belgische voorraadplichtige onderneming niet in gevaar brengt en gebeurlijk gerechtvaardigd wordt door traditionele logistieke stromen.*

*§ 3. De minister bepaalt de informatie die de aanvraag tot het akkoord voor bilaterale voorraden moet bevatten en de termijnen van indiening van de aanvraag, evenals een procedure voor vereenvoudigd ministerieel akkoord.».*

## JUSTIFICATION

Les accords bilatéraux, qui sont des traités, relatifs à la détention de stocks obligatoires sur le territoire d'un autre État membre de l'UE stipulent que pour détenir des stocks pour le compte d'une entreprise établie dans un autre État membre de l'UE, l'accord des ministres des deux États membres est requis.

Dans un souci de simplification administrative, la proposition d'amendement assouplit cette obligation sans préjudice de la nécessité d'une autorisation ministérielle. Pour les sociétés dont on sait qu'elles ont jusqu'à présent toujours respecté les conditions de base pour détenir des stocks pour le compte d'autres États membres, l'amendement permet au ministre de suivre une procédure simplifiée. Le traitement administratif n'est plus effectué au niveau ministériel mais par les administrations concernées.

Cette procédure simplifiée permet aux compagnies pétrolières belges de réagir plus rapidement aux opportunités qui se présentent sur le marché pétrolier international, sans toutefois menacer l'approvisionnement du marché belge (ajout de la condition 4° dans la proposition d'amendement).

## N° 4 DU GOUVERNEMENT

Art. 26

**Remplacer la deuxième phrase du § 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, comme suit:**

*«Les membres du conseil d'administration d'APETRA, dénommés ci-après les «titulaires», ne peuvent exercer aucune fonction ou activité, rémunérée par une société pétrolière enregistrée visée à l'article 2, 8<sup>o</sup>, de la loi, par une société pétrolière étrangère ou par une société propriétaire de capacité de stockage pour produits pétroliers ou posséder plus de 1% des actions dans une telle firme.».*

## JUSTIFICATION

L'article actuel du projet de loi a la teneur suivante:

«Les représentants du secteur pétrolier ne peuvent jouer aucun rôle actif dans le secteur ou ne posséder plus de 1% des actions dans une société pétrolière belge ou étrangère ou dans une société qui est propriétaire de capacité de stockage pour des produits pétroliers ».

La proposition d'amendement exprime mieux ce que l'on entend par «aucun rôle actif» et clarifie donc la formulation.

La notion de 'rôle actif' est très clairement décrite et permet ainsi d'éviter les malentendus.

## VERANTWOORDING

De bilaterale akkoorden inzake het aanhouden van verplichte voorraden op het grondgebied van een andere EU lidstaat, die Verdragen zijn, stipuleren, dat er een akkoord vanwege de ministers van de beide lidstaten dient te zijn om het aanhouden van voorraden voor rekening van een onderneming gevestigd in een andere EU lidstaat aan te houden.

Het voorstel van amendement versoepelt, omwille van redenen van administratieve vereenvoudiging, deze verplichting zonder te raken aan de noodzaak van een toelating vanwege de minister. Het amendement laat de minister toe voor maatschappijen waarvan geweten is dat ze tot op heden altijd de basisvooraarden voor het bekomen van aanhouden van voorraden voor andere lidstaten hebben gerespecteerd, een vereenvoudigde procedure te volgen. In deze vereenvoudigde procedure gebeurt de administratieve afhandeling niet langer op het niveau van de Minister, maar door de betrokken administraties.

Deze vereenvoudigde procedure laat aan de Belgische aardoliemaatschappijen toe sneller in te spelen op de mogelijkheden die zich op de internationale aardoliemarkt voordoen. Dit evenwel zonder de bevoorrading van de Belgische markt in gevaar te brengen (de toevoeging van de voorwaarde 4° in het voorstel van amendement).

## Nr. 4 VAN DE REGERING

Art. 26

**De tweede zin van § 1, 2<sup>o</sup>, vervangen als volgt:**

*«De leden van de raad van bestuur van APETRA, hierna genoemd de «titularissen», mogen geen enkele functie of activiteit uitoefenen, die bezoldigd wordt door een geregistreerde aardoliemaatschappij bedoeld in artikel 2, 8<sup>o</sup> van de wet, door een buitenlandse aardoliemaatschappij of door een maatschappij die eigenaar is van opslagcapaciteit voor aardolieproducten of meer dan 1% aandelen bezitten in een dergelijke firma.».*

## VERANTWOORDING

Het huidige artikel in het wetsontwerp luidt als volgt:

«De vertegenwoordigers van de aardoliesector mogen geen actieve rol vervullen in de sector of niet meer dan 1% aandelen bezitten in een Belgische of buitenlandse aardoliemaatschappij of van een maatschappij die eigenaar is van opslagcapaciteit voor aardolieproducten.».

Het voorstel van amendement verwoordt beter wat met de niet actieve rol bedoeld wordt en schept als dusdanig meer duidelijkheid.

Op die manier wordt de bepaling 'actieve rol' heel duidelijk omschreven en kunnen er bijgevolg geen misverstanden ontstaan.

**N° 5 DU GOUVERNEMENT**

Art. 44

**Remplacer cet article par la disposition suivante:**

*«Art. 44. — Sans préjudice des autres mesures prévues par la présente loi, les agents dûment mandatés visés à l'article 16, § 1<sup>er</sup>, peuvent enjoindre à toute personne physique ou morale établie en Belgique de se conformer à des dispositions déterminées de la présente loi ou de ses arrêtés d'exécution dans le délai qu'APETRA détermine.*

*Si cette personne reste en défaut à l'expiration du délai, les agents dûment mandatés visés à l'article 16, § 1<sup>er</sup> peuvent, à condition que la personne ait été entendue ou dûment convoquée, lui infliger une amende administrative. L'amende ne peut être, par jour calendrier, inférieure à 500 euros ni supérieure à 5.000 euros, ni, au total, supérieure à 100.000 euros. L'amende est recouvrée au profit du Trésor par l'Administration de la taxe sur la valeur ajoutée, de l'enregistrement et des domaines.».*

**JUSTIFICATION**

Les débats sur la loi, menés avec les fédérations sectorielles, ont montré que l'article 44 permettant à APETRA d'infliger des peines administratives, posait problème.

Dans le cadre de l'obligation de stockage des autorités belges, le respect de la législation par APETRA est contrôlé, au même titre que les entreprises assujetties au stockage, par l'instance de contrôle.

Du fait de l'article 44 dans sa forme actuelle, APETRA est à la fois juge et partie, ce qui n'est pas acceptable. Cette possibilité de sanctionner devrait revenir à l'instance de contrôle.

Les fonctionnaires visés à l'article 16, §1<sup>er</sup> de la loi sont «les agents de la Direction générale du Contrôle et de la Médiation du Service public fédéral Economie, PME, Classes Moyennes et Energie et de la Direction générale, dûment mandatés par le ministre.».

*Le ministre de l'Économie,*

Marc VERWILGHEN

**Nr. 5 VAN DE REGERING**

Art. 44

**Dit artikel vervangen als volgt:**

*«Art. 44. — Onvermindert de andere door deze wet voorziene maatregelen, kunnen de gemachtigde ambtenaren bedoeld in artikel 16, § 1 elke natuurlijke in België gevestigde natuurlijke of rechtspersoon verplichten tot naleving van specifieke bepalingen van deze wet of de uitvoeringsbesluiten ervan binnen de termijn bepaald door APETRA.*

*Indien deze persoon bij het verstrijken van de termijn in gebreke blijft, kunnen de gemachtigde ambtenaren bedoeld in artikel 16, § 1, op voorwaarde dat de persoon werd gehoord of naar behoren werd opgeroepen, een administratieve geldboete opleggen. De geldboete mag, per kalenderdag, niet lager zijn dan 500 euro, noch hoger dan 5.000 euro, noch, in totaal hoger zijn dan 100.000 euro. De geldboete wordt geïnd ten gunste van de Schatkist door de Administratie van de belasting over de toegevoegde waarde, der registratie en domeinen.».*

**VERANTWOORDING**

Uit de besprekking van de wet met de sectorfederaties is gebleken, dat er zich een probleem voordeet met het artikel 44, waar aan APETRA de mogelijkheid wordt geboden om administratieve geldboetes op te leggen.

In het kader van de voorraadplicht van de Belgische overheid is APETRA echter, net als de voorraadplichtige bedrijven een voorraadhouder die door de toezichthoudende overheid gecontroleerd wordt op het naleven van de wetgeving.

APETRA is door het huidige artikel 44 rechter en partij, wat niet kan. Deze mogelijkheid zou toe moeten komen aan de toezichthoudende overheid.

De ambtenaren bedoeld in artikel 16, § 1, van de wet zijn «de daartoe door de Minister behoorlijk gemachtigde ambtenaren van de Algemene Directie Controle en Bemiddeling van de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie en van de Algemene Directie.».

*De minister van Economie,*

Marc VERWILGHEN